

E-94 (1946) Department.

Rs SERIES.

2151

G.O. NO.

2251

2151

E-94

Dated

11.2.1946

[Despatch Abstract.]

Legislative Assembly Question - Reorganisation of education -
Notes recorded.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
			21				
			22				

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

GENERAL QUESTION.

Mr. P.A. MOIDEN KUTTY S.M.B.

EDUCATION DEPARTMENT.

*15 Will the Hon. the Minister for Education be pleased to state:-

(a) whether the Government have under contemplation any proposal to

re-organise Education in the Province, and, if so;

(b) what the main features of the scheme are?

SRD/25-5-46.

4/4/6

26/4/6

26/4/6

Draft Answer

3

15. All the Hon. the Minister for Education is pleased to state:-

(a) whether the Government have in contemplation any proposal to re-organise education in the Province, and, if so;

(b) what the main features of the scheme are.

26-4-46.

26

(a) yes. They propose to take up re-organisation of education as soon as possible

(b) it is too early to mention the main features of the scheme

P. S. V.

64 P.W.O. 3019632/46-1
12/6/46

Pub (2100) ✓
deed
4/7/46

new and short

2/10/46

put to rest the
state of affairs
in the
schools
no more no
admission

at the (2)
meeting of the
in the
at the
school

1-2-46

1-2-46
20/2/51

(20/2/51)

30196



Madras Legis. I-3-2,006-18-5-38.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE,

Chennai, dated the 5-6-1946.

QUESTION No. 15 for the meeting of the Legislative Assembly to be held on the next meeting 1946.

Two copies of this question are forwarded to the Education and Public Health Department.

The question has been admitted.

To The Education and Public Health Department. U.O.

E. P. H. Dept

(R)

(X)

Except for the orders issued in G.O.No.1126.Edn., dated 6/6/46, the Government have not introduced any change in the existing system of education. The orders in G.O.No.1136 Edn., dated 7-6-46, regarding the use of mother tongue as the medium of instruction are not ^{do} ~~an~~ innovation. They are intended only to give effect to ^{an} ~~an~~ accepted policy. Proposals have been called for from the D.P.I. for a scheme for training teachers ^{under} ~~to teach according to~~ the Basic Education Scheme. Proposals are also under consideration to implement some of the Post War Five Year plans, viz., uniform scales of pay for teachers under all managements, medical inspection of school children, training of addl. physical training instructors and instructresses ^{etc} But ~~all~~ these may not come under the term reorganisation of education. In another connection H.M.(Edn.) has stated that he proposes to take up the question of re-organisation after questions about admissions into colleges etc. are settled.

For orders whether the answer may be that the Govt. have

been desirous thought to be question and have been coming up in consultation with the D.P.I. and others, but that they have

42- any comprehensive -2-
not formulated their proposals for re-organisation of education".

18/6/46
M.B.W.

H.7 (Edn)

This note may be kept for information, but the answer may be as follows:-

(a) Yes. They propose to take up re-organisation of education as soon as possible.

(b) It is too early to mention the main features of the scheme.

TSA
11-6-46

Sp answer below

12/6/46

Reorganization of education in the Province.

* 26 (15) Q.—P. K. MOIDEEN KUTTI SAHIB BAHADUR: Will the Hon. the Minister for Education be pleased to state—

(a) whether the Government have under contemplation any proposal to re-organize education in the Province; and

(b) if so, what the main features of the scheme are?

SRI B. PARAMESWARAN (Parliamentary Secretary):—

(a) Yes. They propose to take up re-organization of education as soon as possible.

(b) It is too early to mention the main features of the scheme."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"Is not the Parliamentary Secretary to the Hon. Minister for Education aware that the Minister has already made public *ad nauseum* the policy he wishes to pursue regarding education?"

MR. SPEAKER:—"The Minister is responsible for the public announcements that he makes. You should not ask the Minister's Parliamentary Secretary about those announcements." (Laughter.)

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Is this House to take it that no scheme has yet been framed?"

SRI B. PARAMESWARAN (Parliamentary Secretary):—"A scheme is under consideration."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Will the Government take the House into confidence before a scheme is formulated and put into force?"

SRI B. PARAMESWARAN (Parliamentary Secretary):—"Certainly, Sir."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Will the Hon. Minister consult the various sections of the House and the communities that form part of it . . ."

MR. SPEAKER:—"You may put the question to the Hon. Minister when he is present and not to the Parliamentary Secretary."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"On a point of order, Sir. It is open to the Parliamentary Secretary to answer the questions put to him and, if he is not able to answer he might well say so."

MR. SPEAKER:—"As the Parliamentary Secretary is new to the House, I as Speaker am suggesting that it is the Minister that should answer the question."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"I am not able to answer the question."

31st July 1946]

MR. SPEAKER:—"I have got the power here to suggest it."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"May I request the Speaker to put this question again on the agenda?"

MR. SPEAKER:—"The hon. Member may renew notice of the question."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Why should we?"

B. POCKER SAHIB BAHADUR:—"May I know, Sir, whether the order recently passed regarding vernacularization is in conformity with any scheme or whether it is an order unconnected with any scheme and came to light one fine morning?"

SRI B. PARAMESWARAN (Parliamentary Secretary):—"Notice."

M. A. SALAM SAHIB BAHADUR:—"Will the Hon. the Premier give an assurance that no change will be made unless the House approves of it?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"No assurance can be given, Sir."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Is the Hon. the Premier aware that the Muslim community especially is very much agitated over the proposal to impart education in what is called the regional language?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I am not aware of any such agitation."

MR. F. FERRELLEY:—"Mr. Speaker, if the Government have not yet got any policy in the matter, will the Hon. the Premier try to restrain his Minister from making pronouncements in public?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I do not think any of my brother Ministers require any advice on the matter. They are giving answers as briefly as possible without declaring any general policy."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"May I request the Hon. the Premier to explain what exactly he means by saying 'No assurance can be given?'"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"Plain language can be understood by my hon. Friend. The assurance wanted was to the effect that nothing would be done by the Government without getting the previous consent of the House. It is impossible to give any such assurance. There are so many matters in which the Government will have to give the lead without coming to the House."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"May I ask the Hon. the Premier whether he realizes that this is a matter which affects the various cultures of this Province and if so whether an assurance is not imperative?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"The matter will come before the House ultimately."

A.—3

[31st July 1946]

P. K. MOHIDEEN KUTTI SAHIB BAHADUR:—"Are the Government aware that the Malayalees of Madras are undergoing hardship on account of the recent order of the Government on regional languages?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"No. The Government are not aware of any such hardship."

P. K. MOHIDEEN KUTTI SAHIB BAHADUR:—"Will the Government be pleased to see that such hardships are not caused to the Malayalees?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"If there is any hardship to any section of the population and if it is brought to my notice, I will certainly consider it."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"Is the Hon. the Premier unaware of what the Hon. Minister for Education has been doing all along?" (Laughter.)

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I am aware of what the Hon. the Minister for Education has said and I back him up very strongly. When the time comes, what he has announced will be considered."

SRI KALA VENKATA RAO:—"ఈ ప్రాంతీయ భాషా నిర్ణయ విషయమై మదరాసు సర్కారు ఆంధ్రులకు కష్ట ముగానున్నదని విన్నపములు వచ్చేవా?"

(A Voice: "He can speak in English.")

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"The hon. Member knows English and has hitherto addressed the House in English."

MR. SPEAKER:—"When the hon. Member knows English, I cannot allow him to put the question in Telugu."

SRI KALA VENKATA RAO:—"I bow to your ruling, Sir. Your predecessor had allowed me this privilege."

MR. SPEAKER:—"I am not going to continue it."

SRI KALA VENKATA RAO:—"Is the Hon. the Premier aware that representations have been received from the Andhra public about the difficulties experienced in this cosmopolitan city on account of the introduction of the system of teaching in regional languages?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"If the hon. Member makes his question a little plainer, he will enable me to understand him easily."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Is the Hon. the Premier aware of the fact that if this regional language is introduced as the medium of instruction, the Muslims, whose mother tongue is Urdu, will suffer and suffer very badly?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I may tell the hon. Member that, so far as I have known, the Muslims living in

31st July 1946]

the different regional areas are only taught in their regional language, just as the other members of the community are taught."

B. POCKER SAHIB BAHADUR:—"Is it the intention of the Government that all children in a particular area should get their education in what they call the regional language of the area and not in their mother-tongue? I want a direct answer to that."

(A Voice: "Is it a supplementary question or a speech?")

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"The hon. Member has not understood me. He is labouring under a mistake. Mother-tongue is not anything different from regional language. I may tell hon. Members that in certain areas most of the Muhammadans speak only the regional language and many of them do not know anything of Urdu."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"May I know if the Hon. Minister is not aware that, so far as Andhra Muslims are concerned Urdu is their mother-tongue and not Telugu, though they speak Telugu as they speak any other language that they know?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I know that in Andhra-desa Muslims speak Telugu language better than Urdu."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"May I know from the Hon. the Premier whether he is going to force any particular language on our community or whether he is going to satisfy the needs of our community in this matter?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"Surely no language will be forced on any community."

KHAN BAHADUR MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"As far as the Andhra districts are concerned, primary education is given to Muslims in Urdu. There are Urdu primary schools and Inspectors of Schools for those Urdu schools and there are several sections in those schools where Urdu is the medium of instruction for the Muslims of the Andhra districts."

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I am aware of all that and I have always felt sorry that conditions have deteriorated on account of the introduction of such language in the schools. As a matter of fact the members of the different communities were moving like brothers and sisters speaking the same language and working together. It is only the introduction of the Urdu language that brought all this trouble."

B. POCKER SAHIB BAHADUR:—"Am I to understand that the object of the Government is, as I have said, to force the Muslims to educate themselves in a language which they do not want?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"No, Sir. The hon. Member is a native of Malabar where the language is

Malayalam. In Malabar itself there are so many Muslims who cannot read or speak Urdu. They speak only the language of their place."

MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Is the Hon. the Prime Minister not going to pay heed to the feelings of the Muslim parents in the matter of imparting education to their children in their mother-tongue and is he going to force down their throats a language which they do not want and thus tyrannise over them?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"No, Sir, there will be no tyranny and no compulsion. Children will be given education in the language which they can easily understand, and anybody will be at liberty to read and speak in the language he chooses."

SRI A. KAMESWARA RAO:—"Does not the Hon. the Prime Minister know that the Muslims that are living in villages in the Andhra districts do not know any Urdu, and know Urdu only to the extent of (పండిరిమిదా చొప్పా కట్టా భిష్కు దాలో) 'Pāndiri-mida choppa katta Bhysku Dalo.' In view of that . . ."

MR. SPEAKER:—"The hon. Member will please put his question in a question form."

B. POCKER SAHIB BAHADUR:—"Is not the Government aware that there are hundreds and thousands of children in the City of Madras who have been very badly affected by the new orders which have been issued by the Government without consulting either the educational authorities or the parents of the children concerned or the public or any of the communities?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I am not aware that the children have been badly affected and I shall see that no children are adversely affected."

B. POCKER SAHIB BAHADUR:—"I am not speaking of the general educational policy, but I am referring to the adverse effect of the recent order issued by the Education Minister."

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"Yes, Sir. So far as I can see, there has been no adverse effect at all."

MAHBOOB ALI BAIG SAHIB BAHADUR:—"Will the Hon. the Prime Minister allow the cent per cent Muslim representatives of the Madras Presidency to decide for themselves in which language they want their children to be educated?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I have already told the House that every one is free to choose his own language according to his wish. There will be no compulsion at all."

B. POCKER SAHIB BAHADUR:—"May I know whether it is not a fact that as a result of the recent orders issued by the Education Minister, so many schools in which education which was previously imparted to children in the English language were prohibited from doing so and they were all of a sudden asked to impart education in some other regional language?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I am not aware if it is a fact, but I shall go into the matter very carefully and deal with it in the best possible way."

M. MUHAMMAD ISMAIL SAHIB BAHADUR:—"May I ask the Hon. the Premier, whether it is the policy of the Government to change over, so far as education is concerned, merely from one language to another, or to change to the mother-tongue of the people concerned, from the language which is at present the medium of instruction?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"The policy of the Government is not to interfere with the mother-tongue at all."

B. POCKER SAHIB BAHADUR:—"May I know, Sir, whether the recent orders issued by the Education Minister were issued on his own responsibility or whether the Government as a whole are responsible for the orders?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"The responsibility of one Minister is the joint responsibility of the Government as a whole."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"In view of the replies the Hon. the Premier has made on the question of Urdu as medium of education in schools, may I know his views on the Congress policy of Hindi versus Hindustani?"

THE HON. SRI T. PRAKASAM:—"I want notice, Sir."

30/10/46
7/11/46

Please see the folders marked A B and C
on pages 3 and 7 and No action seems
called for now. For orders whether the papers
may be recorded.

as
26 w.ub.

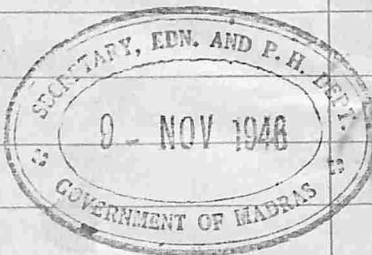
08/11
29/10/46

6/11/46

1/11 (Rev.)

184

9.11.46



2151 of 11/11/46

25

Legislative Assembly Question

Reorganisation of etc -

Not recorded